

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada

## **RETURN BIDS TO: RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions - TPSGC

Place du Portage, Phase III Core 0B2 / Noyau 0B2 11 Laurier St./11, rue Laurier Gatineau **Ouébec** 

K1A 0S5 Bid Fax: (819) 997-9776

# SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires** 

**Vendor/Firm Name and Address** Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur

### Issuing Office - Bureau de distribution

Miscellaneous Special Projects Division (XN)/Division des projets spéciaux divers (XN) Canadian Building 219 Laurier Ave. West, 13th Floor Room 13077 Ottawa Ontario K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Solution d'achats électonique(SA	AE)				
Solicitation No N° de l'invitation			Amendment No N° modif.		
EN578-131350/H			006		
Client Reference No N° de référence du client			Date		
20131350			2016-05-18		
GETS Reference No N° de référence de SEAG					
PW-\$\$XN-111-30112					
File No N° de dossier	CCC No./N° CCC - FMS	No./N	۱° ۷	ME	
111xn.EN578-131350					
Solicitation Closes - L'invitation prer at - à 02:00 PM on - le 2016-06-17			n	Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
F.O.B F.A.B.					
Plant-Usine:					
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:			Buyer Id - Id de l'acheteur		
Thauvette, Maxime			111xn		
Telephone No N° de téléphone			FAX No N° de FAX		
(819) 420-2201 ( )			( ) -		
Destination - of Goods, Services Destination - des biens, services					

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée					
Vendor/Firm Name and Address						
Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur						
Telephone No N° de téléphone						
Facsimile No N° de télécopieur						
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm						
(type or print)						
Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/						
de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)						
Signature	Date					



Demande de soumissions no: EN578-131350/H TPSGC

# Demande de Propositions (DP)

Modification de sollicitation: 006

#### **But:**

Le but de cette modification est de modifier le critère d'évaluation C5.4 et de préciser l'adresse courriel de la boîte PANumérique. La bonne adresse est : *PANumérique.APDigital@tpsgc-pwgsc.gc.ca*.

## (A) CHANGEMENTS

**CHANGEMENT: 20** 

Sous la section 2.3 Demandes de renseignements en période de soumission de la DP,

SUPPRIMER:

Courriel: TPSGC.PANumerique.APDigital.PWGSC@tpsgc-pwgsc.gc.ca

INSÉRER:

Courriel: PANumerique.APDigital@tpsgc-pwgsc.gc.ca

**CHANGEMENT: 21** 

Supprimer le critère C5.4 de la section 4, Critères cotés, de la pièce jointe 2 de la partie 4, Évaluation technique, dans sa totalité et remplacer par:

C5.4	Séparation des données	Le soumissionnaire devrait fournir l'approche et les mesures de protection qu'il propose à l'égard de la séparation des données, qui devrait comprendre les éléments suivants :  i. des documents sur la conception du	Le Canada évaluera la mesure dans laquelle le soumissionnaire démontre que l'approche et les mesures de protection qu'il propose à l'égard de la séparation des données :		
		système d'information;  ii. architecture du système     d'information; et  iii. des processus et des procédures de     séparation des données.	<ul> <li>(a) facilitera la gestion logique/physique de la séparation des données; et</li> <li>(b) fournit l'étendue de la séparation des données du Canada dans tous les aspects des fonctions du système et de l'administration du système.</li> </ul>		

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS ET LES CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉES.